

## **Prise de position de la Frauenraum**

### **Politique et mise en réseau**

La « Frauenraum » a vu le jour le 17 mai 1992. À cette époque, une violence brutale faisait rage contre les femmes au sein de la Reitschule. L'espace de la Frauenraum a été créé pour répondre à un besoin de sécurité et pour mettre en réseau les combats féministes. La Frauenraum fait partie de la Reitschule de Berne et se veut aujourd'hui un espace féministe queer qui promeut activisme, discours, culture et mise en réseau. Depuis la création de la Frauenraum, notre activisme n'a cessé de se transformer et d'évoluer et nous considérons notre engagement social et politique comme processus évolutif. La Frauenraum contribue au discours de la Reitschule. C'est un lieu politique de discussions et de sensibilisation, et un endroit de rencontres sociales et culturelles qui prend publiquement position. Nous accordons une priorité notamment aux femmes, lesbiennes, personnes intersexuées, non-binaires et trans (FLINT+), ainsi qu'aux autres personnes queer qui souffrent de discriminations structurelles dues à leur orientation sexuelle ou leur identité de genre. Cette liste FLINT+ n'est pas exhaustive ; néanmoins, elle se veut inclusive de toute personne à l'exception des hommes cis. Nous sommes conscient-x-e-s que chaque catégorisation fait déjà partie d'une forme d'oppression, parce elle reconnaît ou dénie aux êtres humains des formes de privilèges.

Nous représentons différents courants féministes et nous travaillons en réseau avec d'autres espaces et organisations féministes queer pour mettre en avant nos préoccupations communes. Nous représentons notamment un féminisme queer qui articule et met en pratique une critique radicale du patriarcat, de l'hétéronormativité et de la cis-normativité. Nous vivons un féminisme queer qui pense et combat différentes formes d'oppressions. Nous pensons et agissons de manière intersectionnelle, inclusive, anticapitaliste, antiautoritaire, solidaire et autonome.

### **Politique des lieux**

La « Frauenraum » se considère comme un lieu de protection et applique une tolérance zéro vis-à-vis des violences, des abus et des comportements discriminatoires – du moment que le pouvoir de définition demeure chez la personne concernée. Le respect des différents projets et réalités de vie nous tient particulièrement à cœur et nous mettons l'accent sur la création d'une atmosphère et d'une ambiance dans laquelle tout le monde peut se sentir à l'aise (p.ex. avec des concepts d'éclairage ou autres structures de sensibilisation). Nous attendons de la part de tout le monde de la vigilance et que chacun-x-e assume une certaine responsabilité. L'espace doit être soutenu par tout le monde. Les participant-x-e-s sont sensibilisé-x-e-s aux valeurs de la « Frauenraum » (p.ex. à travers des flyers, des conversations et/ou affichages).

### **Accessibilité et diversité**

La « Frauenraum » accueille toute personne affectée par tout mécanisme d'oppression et d'exclusion, indépendamment de son projet et réalité de vie (p.ex. couleur de peau, contexte migratoire, corps, âge, situation familiale ou financière). Ces personnes doivent se sentir bien, que ce soit en tant qu'organisateur-x-trice-s, bénévoles ou visiteur-x-euse-s. C'est pourquoi nous nous efforçons de prendre conscience de nos propres barrières, de les réduire et de les abolir pour ainsi améliorer l'accessibilité à la « Frauenraum ». Cela inclut les barrières physiques, mais également structurelles qui rendent difficiles l'accès et la collaboration active au sein de la « Frauenraum ».

## **Emancipation par les quotas et le contenu**

Etant donnée la situation politique actuelle, la « Frauenraum » est entre les mains des FLINT+ et promeut leurs développements et bien-être autonomes ainsi que ceux d'autres personnes queer qui souffrent de discriminations structurelles dues à leur orientation sexuelle ou leur identité de genre. Afin d'assurer cela, nous appliquons des quotas. Concrètement, le noyau du collectif se compose exclusivement de personnes FLINT+ et les groupes organisateurs – qui font également partie du collectif – sont composés d'au moins 50 pour cent de personnes FLINT+ (50 pour cent d'hommes cis au maximum). Nous appliquons le même quota pour les représentations sur la scène de la « Frauenraum ». De plus, nous organisons des événements exclusivement pour les personnes FLINT+. Les événements et différents formats et contenus reflètent les valeurs politiques de la « Frauenraum ».

## **Bien-être**

La « Frauenraum » s'articule autour des notions de soutien, de confiance, de respect, d'appréciation et de vigilance. Afin d'encourager cela, nous adoptons une approche proactive et critique. Nous travaillons avec des méthodes adaptées comme p.ex. un tour de table non-commenté lors de nos réunions.

La « Frauenraum » documente, archive et écrit son histoire. Nous échangeons et transmettons notre savoir de manière proactive (p.ex. à travers des formations continues internes, un recueil de documents accessible à tout le monde, ou en rendant compte des résultats de discussions sur notre site). Ainsi, nous espérons favoriser une participation inclusive et accessible sans ordre hiérarchique.

La « Frauenraum » est organisée de manière démocratique. Elle est dirigée par le noyau du collectif, conjointement avec les différents groupes événementiels qui y sont affiliés. Ensemble, le noyau et les groupes événementiels forment le collectif. Ces groupes sont soutenus par des personnes bénévoles aidantes.

La « Frauenraum » met l'accent sur une démarche de travail collaboratif, si possible non-hiérarchisé, et des débats constructifs orientés vers des solutions. Lors de débats et de conflits, les personnes concernées restent vigilantes – p.ex. en restant notamment attentives à combien de place elles occupent (volume ou temps de parole), en respectant les déclarations des autres, en adressant tout le monde autant que possible avec un langage non-discriminatoire et inclusif, en appliquant une culture positive de l'erreur ou en commentant d'éventuels vetos. Pour y parvenir, toute personne concernée respecte ces principes de manière autocritique et adopte des méthodes correspondantes (p.ex. en ayant une liste des orateur-x-trice-s). Si une solution ne peut être trouvée, c'est le noyau du collectif qui décide de la marche à suivre. La « Frauenraum » cherche actuellement à créer des structures en amont avec lesquelles ce genre de situations de détresse peut être évité. Les personnes actives à la « Frauenraum » s'impliquent selon leurs capacités et possibilités individuelles. Une accessibilité à bas seuil à l'ensemble de notre collectif nous tient à cœur. Afin de prévenir le risque de surcharge de travail, ce point d'ordre est traité régulièrement lors de nos séances.

## **Autocritique**

La « Frauenraum », conformément à sa vision féministe queer, applique une approche autocritique. Nous considérons comme une chance le fait de pouvoir s'autocritiquer et critiquer le comportement des autres, tout en respectant les principes d'ouverture et de culture positive de l'erreur. Chaque débriefing, retraite hivernale du noyau du collectif et retraite annuelle de

l'ensemble du collectif, reprennent à l'ordre du jour l'autocritique et remettent ainsi au centre de l'attention les valeurs centrales de cette prise de position.

Berne, 26.6.2019

## Glossaire

Dans ce glossaire, nous énonçons notre définition des mots-clefs listés ci-dessous. Nous sommes conscient-x-e-s que ces termes ne cessent d'évoluer et que selon le contexte, ils peuvent changer de sens.

- Vigilance: Être vigilant.x.e.s signifie être aussi bien attentif-x-ve-s, attentionné-x-e-s, prudent-x-e-s que soigneux-x-se-s, et se comporter de la sorte.
- Antiautoritaire: Positionnement /stratégies qui s'opposent à des systèmes dictatoriaux / se basant sur des rapports de force absolus.
- Anticapitaliste : Positionnement / stratégies qui s'opposent à tout système capitaliste / abusif. Le capitalisme constitue un système économique qui se caractérise par la propriété privée des moyens de production et le pilotage du processus économique par le marché.
- Structures de sensibilisation: Le terme „sensibilisation“ signifie rendre quelqu'un-x-e attentif-x-v-e à quelque chose pour laquelle on ne manifestait pas d'intérêt auparavant – (p.ex. un groupe de personnes ou un environnement spécifique). Ce concept remet en question le mépris et la violation structurelle des limites physiques, psychiques et personnelles, ainsi que la violence dans l'espace public de manière générale. Il s'agit de s'opposer à tout comportement abusif et discriminant. Les structures de sensibilisation visent à rendre visible tout comportement transgressif et discriminant et à le démanteler activement. Nous accompagnons et soutenons les personnes concernées. (Source : awarenetz.ch)
- Démocratie de base: La démocratie désigne le principe de libre formation de volonté et de participation égalitaire au sein de groupes sociaux. La démocratie de base est une forme d'application de la démocratie directe avec laquelle toutes les décisions pertinentes sont prises conjointement et de manière consensuelle (convergence d'opinion) sur la base de la participation directe des membres d'un groupe.
- Tour de table: Une méthode qui consiste à faire un tour de table non-commenté lors duquel chaque personne a la possibilité de s'exprimer sur sa situation actuelle. Il s'agit ainsi d'améliorer la sensibilité commune du groupe.
- Désir: Le désir englobe toute forme d'attachement et de lien émotionnel, d'amour et de sexualité d'une personne. L'homosexualité, la bisexualité, la pansexualité, l'asexualité ou l'hétérosexualité désignent p.ex. différentes formes de désir.
- Personnes cis, cis-normativité: Des personnes s'identifiant au sexe assigné à leur naissance. La cis-normativité décrit une conception du monde qui considère le fait d'être « cis » comme la normalité.
- Pouvoir de décision: Avoir le pouvoir de définir la signification exacte d'un terme en expliquant son contenu.
- Empowerment: « Empowerment » est un terme anglais qui désigne l'habilitation et la transmission de responsabilité. Il s'agit d'un concept qui a pour but d'encourager les personnes à se rendre conscientes de leurs qualités, de développer des stratégies communes afin de pouvoir vivre une vie autodéterminée et de s'octroyer davantage de pouvoir pour agir contre les conditions économiques et sociales auxquelles elles sont confrontées.
- Identité de genre: L'identité de genre d'un être humain désigne le genre ou les genres ressentis auxquelles les êtres humains s'identifient. Il est également possible qu'un être humain ne s'identifie avec aucun genre.

- Hétéronormativité: L'hétéronormativité désigne une conception du monde dans laquelle l'hétérosexualité est perçue comme la seule orientation sexuelle ou seule norme sociale.
- Absence de hiérarchie: Positionnement / stratégies qui s'opposent à toute forme de système hiérarchique ou hiérarchisé.
- Inclusion: Le terme «inclusion» décrit la prise en compte ou l'appartenance /affiliation de personnes au sein d'un groupe ou d'une société.
- Personnes intersexuées: Englobe toutes les personnes avec des variations du développement sexuel. Selon les critères biomédicaux et binaires actuels (masculin/féminin), les personnes intersexuées présentent à leur naissance des caractéristiques sexuelles « atypiques » ou « ambiguës ».
- Intersectionnalité: L'intersectionnalité est une notion qui se consacre à la situation des personnes subissant simultanément plusieurs formes de discrimination. En raison de certaines caractéristiques personnelles, une personne peut par exemple être simultanément victime de sexisme, racisme et d'homo- ou transphobie.
- Corporalité: Concerne le ou les corps, qu'ils soient handicapés ou non.
- Personnes non-binaires: Toute personne qui ne se sent pas représentée dans les catégories féminine/masculine. Une personne non-binaire peut se sentir entre les genres binaires, ou en dehors de cette binarité.
- Tolérance zéro: Positionnement qui se fonde sur le principe de ne pas tolérer de déviation à une règle fondamentale.
- Patriarcat: Ordre et structure sociaux qui se fondent sur la dominance de la masculinité.
- Privilège: La notion de privilège désigne les avantages non-mérités d'une personne ou d'un groupe de personnes.
- Personne trans: Toute personne qui ne se reconnaît pas dans le genre qui lui a été assigné à la naissance.
- Queer: Le terme «queer» englobe pour nous notamment l'auto-désignation positive de toutes les personnes qui se considèrent hors normes quant à leur orientation sexuelle, leur rôle social et de genre ou leur identité de genre. Peuvent également être désignés comme « queer » des activités ou des choses correspondantes.
- Féminisme queer : Le féminisme queer désigne entre autres un positionnement politique qui questionne sous un angle critique les notions de désir, rôle social et de genre ainsi que l'identité de genre. La préoccupation fondamentale est de favoriser et lutter pour plus d'autodétermination, liberté et égalité pour tout-x-e-s dans la vie personnelle et public.